









DE ZUID-AFRIKAAN

KAAPSTAD, VRYDAG DEN 24 APRIL 1835.

Wij geven onze Lezers het volgende Nieuws van de Grenzen, getrokken uit de Graham's Town Journal, van 17 April 1835.

De aangelegenheden der Grenzen.—INVAL DER KAFFERS.

Uit de tydingen, die wy van de Hoofdkwartieren betrekkelijk den voortgang der Koloniale magt, nu in het Kafferland, hebben ontvange...

Uit althetgeen wy hebben kumen byeenvanzen, is de vyand byzonderlyk afkeerig of seluw geworden, om zich aan het vuur der Koloniale magt bloot te geven.

Uit althetgeen wy hebben kumen byeenvanzen, is de vyand byzonderlyk afkeerig of seluw geworden, om zich aan het vuur der Koloniale magt bloot te geven.

Gedurende de laatste week hebben omtrent 4000 stuks hoornvee Grahamsstad bereikt, en men zegt, dat nog een groot getal op weg van Kafferland herwaards is; onder het vee, dat aangekomen is, bevindt zich slechts weinig van het geroofd Koloniaal vee; eene daadzaak, welke volkomen de mededeelingen, reeds aan onze Lezers gedaan, om welke zegen dat het Koloniaal vee verre in de binnenlanden van Kafferland gedreven is, bevestiget.

Onze tyding, op laatst. Vrydag, van het tooneel des oorlogs, liep tot den 5 dezer; de volgende mededeeling maakt ons met de bewegingen van de Koloniale magt en haren voortgang van dien datum tot 10 dezer, bekend.

CAPE TOWN, Edited by P. A. BRAND, Zonnebloem.—Printed and Published by the Proprietor, P. A. BRAND, No. 4, Water-street.

Master's Office, Cape Town, April 16, 1835.

EDICT.—The paternal and maternal Relations of the Minor Jacob Salomon, Susanna Johanna, Carl David, and Elizabeth Jacobs Lotter, minor Children of Willem Godfried Lotter, and his deceased Wife Susanna Johanna van Echten, are required to take Notice, that in consequence of the Insolvency of the said Willem Godfried Lotter, the Tutor Testamentary of the said Children, a Meeting of the paternal and maternal Relations of the said Minors, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Grand Jury Room, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 12th May Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 12th May next, at 10 o'clock in the Forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid; and those who do not attend, shall be deemed to have waived their right to be heard, and confirmation granted to such Person or Persons as shall be appointed by the said Master to be Tutor or Tutors Dative of the said Minors, in the place and stead of the said Willem Godfried Lotter.

CLERKE BURTON, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, April 16, 1835.

EDICT.—The Next of Kin and Creditors of Martha Maria Wilhelmina van Assenon, deceased, Wife of Louis van Wyk, of Brak Rivier, in the District of Somerset, are required to take Notice, that the said Martha Maria Wilhelmina van Assenon died without having by any will or testament appointed any person to be her Executor, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the deceased, and surviving Husband Louis van Wyk, and all others whom these presents may concern, will be held before the Resident Magistrate at his Office, Somerset, on Friday, the 29th of May next, at 11 o'clock in the Forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid; and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the minor Heirs of the Deceased.

CLERKE BURTON, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, April 16, 1835.

EDICT.—The Next of Kin and Creditors of Johanna Maria Benade, deceased, Wife of Sarel du Plessis, of Brak Rivier, in the District of Somerset, are required to take notice, that the said Johanna Maria Benade died without having by any valid Deed appointed any Person to be her Executor, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Husband Sarel du Plessis, and all others whom these presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Somerset, on Friday, the 29th of May next, at 11 o'clock in the Forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid; and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the minor Heirs of the Deceased.

CLERKE BURTON, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, April 16, 1835.

EDICT.—The Next of Kin, and Creditors of Jan Daniel de Bona, and his Widow Margaretha Maria Erasmus, late of Doorn Kraal, in the Field Cornet's of Bruijnsij Hoogte, in the District of Somerset, both deceased, are required to take Notice, that in consequence of the intestate death of Margaretha Maria Erasmus, the Executrix Testamentary duly appointed to administer the Estate of her deceased Husband, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the said Jan Daniel de Bona, and his Widow Margaretha Maria Erasmus, deceased, and all others whom these presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Somerset, on Friday, the 29th of May next, at 11 o'clock in the Forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid; and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid.

CLERKE BURTON, Master of the Supreme Court.

Under the Insolvent Estate of Mrs. JOHNSTONE.

SALE.—On MONDAY next, the 27th instant, at 10 o'clock in the Forenoon, will be Sold at the Residence of the Insolvent, No. 13, Plein-street, the whole of his household Furniture, consisting of, mahogany dining and other Tables, Chairs, Lookingglasses, Bedsteads and Bedding, mahogany Sofas, kitchen Utensils, &c. &c.

Also will be Sold, after the above, at the Shambles, 28 casks of prime salt Beef, (well worthy the attention of Shippers, or Masters of Vessels) Salt and Saltpetre, Sheep's Tongues, butchers Blocks, Saws, Choppers Saws, Scales and Weights, Windlase, Cart and Horses, &c. &c.

J. M. HAYNARD, Provisional Trustee. Cape Town, April 23, 1835.

NOTICE.—Whereas Zacharias Wright, born at Framlingham, in England, and Catharina Maria Wilke, married people, on the 18th February of this year, executed before me, the Notary and Witness, a Deed of Separation from table, board, cohabitation, and community of property, and as the above mentioned married people have since been reconciled, living together as man and wife, and have annulled and cancelled the above act of Separation before me, the Notary, in consequence of which the above community of property again exists; Notice whereof is given to the Public.

Gratiff Reinet, March 24, 1835. J. H. WAGNER, Notary Public.

J. H. BISCOOP, C. H. S. OLIVIER.

PEREMPTORY SALE, of Five small Dwelling-Houses, Situated at the lower end of Long-street and Loop-street.—To be sold by Public Auction, on WEDNESDAY, the 29th April, 1835, at 11 o'clock in the Forenoon precisely, upon the Premises, by Mr. J. BROWN, Auctioneer.—Three Houses, situated in Loop-street, at the Waterkant, marked No. 48, and two Houses situated in Long-street and Waterkant, marked Nos. 46 & 3, belonging to the Estate of the late Mr. PIERRE CASPER KEYTEL. Conditions of Sale and further particulars to be obtained at the Office of the Auctioneer, No. 10, Burg-street.

P. W. KEYTEL, S. F. BERNING, Executors Dative. P. E. HAMMES.

WINTER GOODS, &c.—At the Stores of the Under-

signed, received per Heyworth and late arrivals, —Superfine, second, and coarse Cloths, Casimeres, Casinets, plain and nap'd Kersey, superior Duffles, Blankets, Horse-cloths, Guernsey Frocks, woollen Druggets, 6 by 4 and 3 by 4 Merinos, plain, twilled, and figured Bombazets, Cubicos, figured Denmarks, Shalloons, a great variety of gold and red end fine Shirtings, Irish Linens, white and colored Linings, Vorcheitz, shawl Dresses, fashionable printed Cambrics and Gingham, striped, checked, figured, mourning, and French Gingham, furniture, Chintzes, furniture Checks, stout blue striped Shirting, Jacquets, Cambric, book, mull, hair-cord, and fancy checked Muslins, muslin Robes, Insertions, Scollops, Collars, gauze Handkerchiefs and Scarfs, Net, Quilling, Lace, lace Caps, Edging, reel Cotton, Hosiery, Sattcen, Drills, Diaper, &c. &c.

The above Articles will be disposed of by Private Sale at very Moderate Prices. They will be found to be well worth the attention of the Trade. ROBT. WISE, HOLLIDAY, & Co. Cape Town, April 23, 1835.

SALE OF VALUABLE PROPERTY.—M. R. J. JONES, duly qualified, will Sell by Public Auction, on THURSDAY next, the 30th inst., all that valuable Estate 'Welcome,' situated about 5 miles from Cape Town, on the Camp Ground, (the Property of Mrs. WILLMOT), lately occupied by the Hon. J. B. EDDEN, Esq.

This Property will be offered in 2 parts, viz.—The 1st Lot part of the present Estate, with the superior Residence, &c. on it. Lot the 2d, consists of the other part of the Grounds, Wood, &c. attached thereto, offering an eligible opportunity at present for the erection of a certain number of Cottages thereon. This Estate, from its short distance from Town, and the superior Accommodations of the House, &c., presents itself as a Residence not often to be met with,—suitable for a respectable Family.

The Terms, &c. and Conditions will be made known on the day of Sale.—Sale to commence at 12 o'clock. Cape Town, April 24, 1835.

THE Undersigned informs his Country Friends that he is willing to file and receive their Claims on the Compensation Fund at 4 per Cent. on the Amount to be received when no Counter Claims are made, and at 2 per Cent. in the event of their being Counter Claims. He will also provide his Friends gratis with blank Powers of Attorney, so that they need only sign them. F. GODF. WATERMEYER. Cape Town, April 16, 1835.

TWO BREEDERS AND OTHERS.—For sale, the following thoroughbred English Stallions, imported per 'Victory'—Brown Colt—YOUNG GUSTAVUS, 4 years old, by GUSTAVUS, Dam JESBY, by HIGHFLYER.

Grey Colt—M'ARAB, 3 years old, by the HUMBANIAN (Arabian), Dam BRAVINA. Bay Colt—YEARLING, by EMILUS, Dam PRIME MINISTER, Mare by PRIME MINISTER. For Pedigree see Stud Book. Apply to J. STONE, No. 9, Longmarket-street, Cape Town.

RECEIVED, and for Sale by the Undersigned, a small lot of very fine fresh Dates. BEN. STONE, No. 1, Plein-street.

STRAYED, from Plattekloof, a dark-brown Mare, having a crooked fore-leg, together with a dark-brown Colt.—Any Person bringing them to the Undersigned, or to Mr. G. GREFTH, at the Plattekloof, will be rewarded, and the expenses incurred paid. J. W. EKSTEEN.

ECLAASSEN & Co. Grocers, Oilmen, and Dealers in Tea and Spices.—Beg to announce to their friends and the Public, that they have opened, last SATURDAY Morning, a Store in the above line of Business, on a footing completely European, at No. 23, St. George's-street, corner of Short-Market-street.

By a scrupulous attention to nicety of choice, in supplying the wants of the Public, and particularly to Cleanliness and the grand principle of Liberality in dealing, they hope to deserve that share of patronage from the Public which they respectfully solicit.

Town and Country Families, Passengers, and Shipping supplied on the shortest notice of time, and the most liberal terms.

N. B. E. C. & Co beg the inspection of their Stock, and particularly of a few cases of superior fresh Sauces and Pickles just landed and unpacked.

SHIPPING INTELLIGENCE.

- ARRIVALS IN SIMON'S BAY. April 9. Balguerie, M. Ireland, from Calcutta Feb. 17, to Bordeaux. Cargo sundries. Passengers, Mr. and Mrs. Ferguson, 2 children, and servant. Put in for refreshments.
- 9. Neptune, ship, A. Broadhurst, from Calcutta Dec. 22, and Mauritius March 20, to London. Cargo sundries, Passengers, Lady Knox, Messrs. Hickey, Brae, and Edmonds; Miss Goodwin; Colts. Thompson and Draper, Lts. Proton and Monahan, Messrs. Beale and Brae; 12 children, and 5 servants.
- 11. Asia, ship, J. Biddle, from Madras Feb. 15, to London. Cargo sundries. Passengers, Rev. Mr. Tevis, Dr. Barrick, Capt. Minter, Lts. Gethin and Harnett; 68 invalids, 12 women, and 22 children. Lt. Childers died at sea.
- 12. Ligonier, cutter, T. Tyler, from Saldanha Bay April 10, to this port. Cargo grain.
- 14. John Perie, schooner, W. Thomson, from Plettenberg's Bay April 4, to this port. Cargo timber.
- 15. Severn, bark, G. Braithwaite, from Portsmouth Jan. 20, to Madras and Calcutta. Cargo sundries. Passengers, Messrs. White and Fair; Lt.-Col. Walker, Capt. Clifford, Lt. Fair, Messrs. Boulton, Bird, Case, Galligher, Holbrow, Lamb, and Jones; 3 servants.
- 15. Mary, brig, J. Jacks, from Rio March 5, to this port. Cargo sundries. Passengers, Mr. and Mrs. Campbell and son; and Mr. Stevens; servant and 9 in the steerage.
- 15. Sir C. McCarthy, J. Walker, from Algoa Bay April 8, to this port. Cargo sundries. Passengers, Lt. Brabazon and family.
- 16. St. Clair, schooner, A. Fontany, from Saldanha Bay April 15, to this port. Cargo grain.
- 17. Betsay, Am. schooner, G. Allen, from Angra Pequina April 3, sealing. Cargo oil and skins.—Put in for refreshments.
- 18. H.M.S. Trincolo, Capt. Puget, from Simon's Bay, to this port.

- 20. Levant, Am. brig, W. Caldwell, from Pernambuco March 4, to this port. Cargo sundries.
- 20. Morning Star, W. Linton, from Cowes Feb. 10, to Ceylon. Cargo sundries. Passengers, Capt. Braybrooke, Dr. Marshall, Rev. Mr. Oakley, Messrs. Wills, Archer, and Wallcutt; 3 servants.—Put in for refreshments.
- 22. Fenella, brig, J. Bosworth, from Algoa Bay 10th inst., to this port. Cargo colonial produce.
- 22. St. Helega, schooner, from Algoa Bay 9th inst., to this port. Cargo colonial produce. Passengers, Mr. Beddy & family, Master Cairncross; 10 men and 1 woman convict.
- 22. Duke of Northumberland, ship, W. L. Pope, from Calcutta Feb. 19, to London. Cargo sundries. Passengers, Messrs. Brightman, Hering, Anley, and Perry; Lts. Hotham, Griffin, and Andrews; Messrs. Brightman, Hering, Brown, Harrington, and Martin, 18 children and 7 servants.
- 22. Soobrow, bark, W. Smith, from Bombay Feb. 14, to this port. Cargo timber. Passengers, Mrs. Smith & servant.
- 23. Palmyra, ship, W. Loader, from Ceylon Feb. 26, to London. Cargo sundries. Passengers, Capts. Collins and Wilson; Lts. Creigh, Shields, and Atkinson; 2 children and 1 servant.
- 23. Skerne, brig, F. Clark, from Algoa Bay 14th inst., to this port. Cargo colonial produce. Passengers, Mrs. Stone and son; Messrs. Bowers, Caldecott, and Swait.

- SAILED OUT OF TABLE BAY. 7. Les Trois Monts Rouge, Bonnet, to Bordeaux.
- Brothers, Hale, to Batavia.
- Victorie, Despujois, to Bordeaux.
- 8. Mary, Rodham, to Algoa Bay.
- Courier, Davidson, to ditto.
- 9. Balguerie, Ireland, to London.
- 11. Ferguson, Young, to London.
- 12. Swallow, Neilson, to Algoa Bay.
- Galata, Tay, to Mauritius.
- Asia, Biddle, to London.
- 13. Crois du Sud, Senecal, whaling.
- 14. Mary Ann, Hornblow, to London.
- 15. London, Lamb, to Mauritius.
- 17. Neptune, Broadhurst, to London.
- 19. H.M.S. Trincolo, Capt. Puget, to St. Helena, &c.
- 20. St. Clair, Fontany, to Saldanha Bay.
- 23. Lord Hobart, Harrington, to St. Helena.
- Ligonier, Tyler, to St. Helena Bay.

- VESSELS IN TABLE BAY. Ship—Lady Gordon, Duke of Northumberland, and Palmyra.
- Barks—Henry, Prince George, Porcupine, Carique, Seven, Morning Star, Soobrow, and Eliza Jane.
- Brigs—Test, Thomas Peile, Thomas Dougall, Collingwood, Heyworth, Olive Branch, Sir C. McCarthy, Mary, Levant, Fenella, and Skerne.
- Schooners—Sir D. Ogilvie, Conch, John Perie, Betsay, and St. Helena.

- ARRIVALS IN SIMON'S BAY. 9. H.M.S. Trincolo, — Puget, Esq., from Algoa Bay 4th inst., to this port.
- 19. Atlas, French ship, T. Testeling, from Tristan d'Acuna Feb. 25, to whaling. Cargo oil.—Put in for water.
- SAILED OUT OF SIMON'S BAY. 9. H.M.S. Harrier, Capt. Vassal, to London.

VESSEL IN SIMON'S BAY. H. M. S. Thalia.

Ships—Emperor Alexander, and Atlas.

MARKT-PRIJZEN.

Table listing market prices for various goods as of April 22, 1835. Columns include item names (e.g., Aloo per pond, Amandelen, Appelen) and prices in various units (e.g., 4 - 4 1/2 St., 1 - 18 St.).